

SYNOPSIS

Geum-byeol and Eun-byeol are twin sisters and have had a bad sibling relationship since they were little girls. Geum-byeol was treated like a princess by their mother while Eun-byeol was neglected and forced to give in to her sister all the time. The sisters had a long, tempestuous relationship but this conflict between them should have ended when they got married. Instead, their marriages took their sibling rivalry to new heights. They later found out that their husbands were sworn enemies. This TV show revolves around unequal childhoods and how two siblings find themselves the daughters-in-law in two feuding families which they try to mediate. These multiple strained relationships between people are portrayed in a light-hearted way as the related parties eventually resolve their issues through forgiveness and love.

金星和银星是一对冤家双胞胎姐妹。金星就像一位公主那样长大，银星却因为妈妈偏向受到冷落。她俩每天吵吵闹闹的激烈战争因为结婚慢慢步入尾声，没想到因为结婚成为积怨更深的对头。这是由于她俩的婆家是三代世仇。本剧讲述了双胞胎姐妹金星与银星成为冤家对头的儿媳后产生的矛盾与和解的过程，并展现出乐趣与感动。

犬猿の仲である姉妹、クムビョルとウンビョルは二卵性双子だ。クムビョルは大事にお姫様のように、ウンビョルは母親の差別の中で育った。毎日衝突する激しい姉妹の戦争も、結婚によって終焉を告げていた。ところが、結婚によって彼女たちはまた別の次元の、一層アップグレードした宿敵関係になってしまう。実は彼女たちの嫁ぎ先が三代目の仇敵だったのだ。このドラマは生涯を通じて差別と不平等の中でいがみ合ってきた姉妹が、敵対する家の嫁として嫁ぐことによって発生する家同士の葛藤を明るく肯定的に描きながら、許しと和解の過程を通じて楽しさと感動を伝える。

DIRECTOR | 导演 | 演出

Lee Jae-jin [Woman with a Suitcase (2016)], [My Daughter, Geum Sa-wol (2015)]
李在镇 《拖旅行箱的女人(2016)》, 《我的女儿琴四月(2015)》
イ・ジェジン 『キャリアをひく女(2016)』、『私の娘クム・サウォル(2015)』

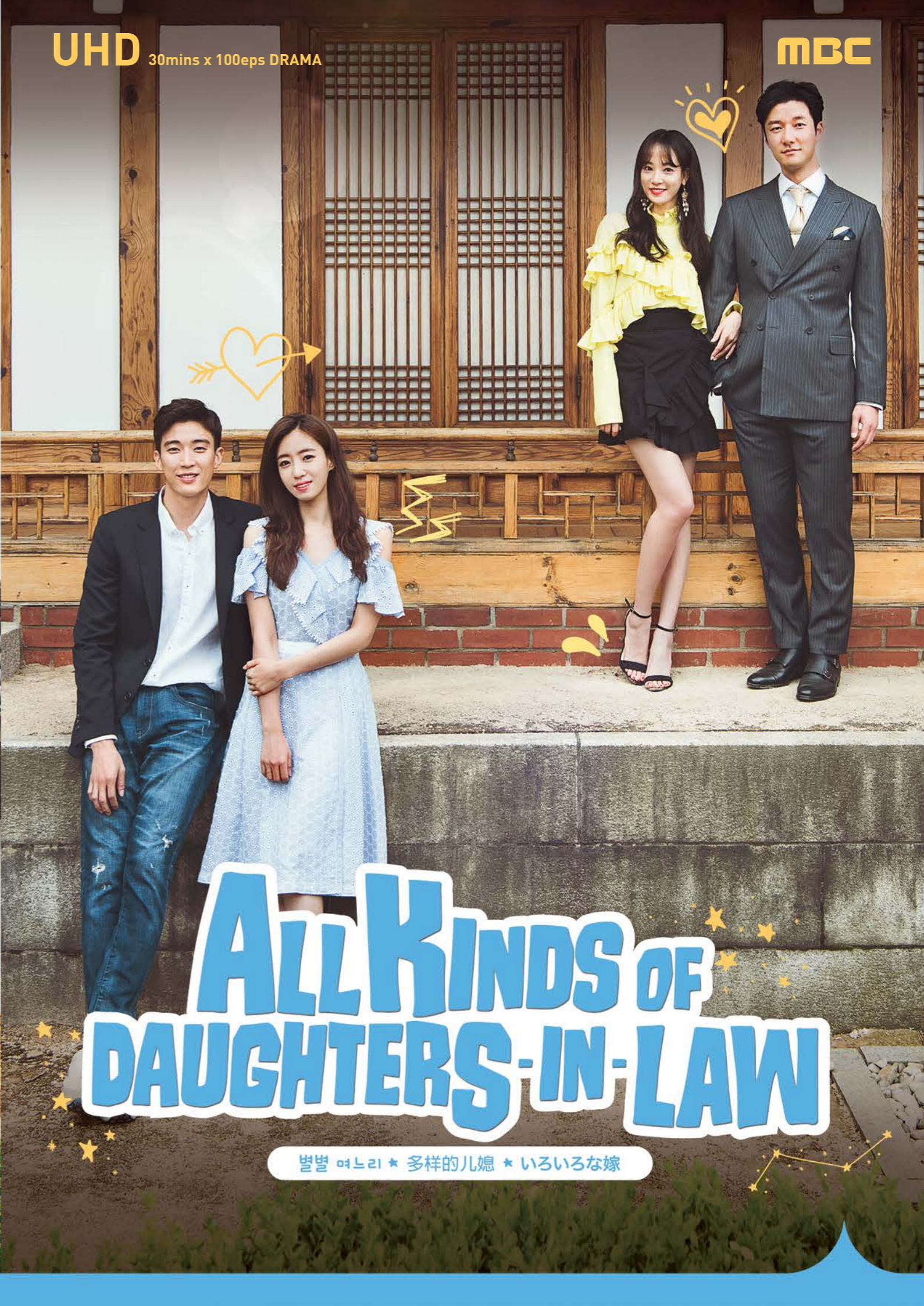
WRITER | 编剧 | 脚本

Oh Sang-hee [Rascal Sons (2012)], [You Are So Pretty (2011)]
吴尚姬 《儿子们(2012)》, 《你真漂亮(2011)》
オ・サンヒ 『せがれたち(2012)』、『可愛いあなた(2011)』



UHD 30mins x 100eps DRAMA

MBC



ALL KINDS OF DAUGHTERS-IN-LAW

별별 며느리 ★ 多样的儿媳 ★ いろいろな嫁

MBC

267 Seongam-ro, Mapo-gu, Seoul 03925 KOREA
Tel : 82-2-789-3727 | Fax : 82-2-789-3749
For more details : <http://content.mbc.co.kr>
E-mail : cuimeizhi@mbc.co.kr



HWANG EUN-BYEOL

STARRING | Hahm Eun-jung

She has a twin sister. Currently, Eun-byeol works at a publishing company while working as a ghost writer on the side. She has a bad relationship with her twin sister Geum-byeol. She had frequent fights with her sister and her mother would always take Geum-byeol's side regardless of who was wrong. When Geum-byeol got married and Eun-byeol married Choi Han-joo, the constant fighting between the siblings seemed to have finally ended but the unexpected happened. Han-joo and her brother-in-law turn out to be sworn enemies. Making matters worse, her mom got into a major scuffle with Han-joo's mother before the wedding and this created problems with her in-laws for Eun-byeol.

黄银星 - 演员 咸恩静

双胞胎中的妹妹。出版社职员兼代笔作家，和双胞胎姐姐金星是命中注定的冤家对头。家里总因为姐妹俩的争吵鸡犬不宁，妈妈总是袒护姐姐金星。金星出嫁后，银星也和崔汉洙结婚，本以为姐妹之间的战争终于告终，意想不到的事情却发生了。崔汉洙和她的姐夫是不共戴天的仇敌。银星的妈妈和崔汉洙的母亲也结下孽缘，让她的婚姻生活遇到很大的难关。

ファン・ウンビョル - 俳優 ハム・ウンジョン

二卵性双子の妹であり、出版社社員兼ゴーストライターとして働いている。双子の姉クムビョルとは運命的な宿敵だ。常に姉妹の喧嘩で家は騒々しく、母親はいつも姉クムビョルの肩を持った。クムビョルが嫁ぎ、ウンビョルもチェ・ハンジュと結婚して姉妹間の戦争が終わると思っていたが、予想だにしていなかったことが起こる。チェ・ハンジュと義兄は仇敵同士であった。弱り目にたたり目でウンビョルの母親とチェ・ハンジュの母親も悪縁があり、彼女の結婚はますます難関にぶち当たる。



CHOI HAN-JOO

STARRING | Kang Kyung-joon

He is Eun-byeol's husband and works as a Taekwondo instructor. He was a promising Taekwondo athlete as a teenager. In high school, he faced Park Min-ho in the national Taekwondo finals but Park's dad fixed the match and he subsequently got branded for having a violent temper in the tournament when protesting his unfair loss. The incident ended his Taekwondo career. After marrying the adorable Eun-byeol, he became reminded of his painful past. Eun-byeol's sister is married to Park Min-ho, his enemy who defeated him in the Taekwondo match that was fixed. It was devastating to know that he was now a distant in-law to Park.

崔汉洙 - 演员 姜京俊

银星的丈夫，跆拳道教练。他曾是大有希望的跆拳道新秀。在高三参加全国运动会决赛时，和他交锋的朴珉浩的父亲暗中操纵比赛结果，还诬陷他使用暴力，让他不得不放弃了运动生涯。他和善良可爱的银星结婚后，早已忘记的痛苦的往日再次袭来。银星姐夫居然就是当初操纵比赛结果的朴珉浩。他面对意想不到的磨难感到不知所措。

チェ・ハンジュ - 俳優 ガン・ギョンジュン

ウンビョルの夫であり、テコンドー師範である。有名なテコンドー選手として有望株だった。高校3年生の時に国体の決勝でライバルだったパク・ミノの父親の隠密な介入により勝敗が操作され、暴力選手という汚名まで着せらることで選手生活を断たれた。優しく愛らしいファン・ウンビョルとの結婚で忘れていた彼の悲しい過去が蘇った。義兄は勝敗操作の元凶、パク・ミノだったのだ。予想だになかった伏兵の前に、彼は呆然とする。



HWANG GEUM-BYEOL

STARRING | Lee Ju-yeon

She is Eun-byeol's twin sister. As a former Miss Korea beauty contestant, she currently works in the PR department of a fashion brand. She believes she is superior to other people and treats people with disdain. She uses her looks to get what she wants. She followed her helicopter mom's career guidance and so she naturally believed that she will marry into a wealthy family and her predictions came true when she married Park Min-ho, the son of a large real estate holder. After marrying well, she thought she would be elevated in her social standings compared to Eun-byeol but when her twin sister married Choi Han-joo, the situation became reversed.

黄金星 - 演员 李珠妍

双胞胎中的姐姐。曾参加选美，在时装公司担任宣传组长。觉得自己最漂亮出色，不懂谦虚，也不讲礼貌，只知道充分利用这些条件达到目的。她一直按照妈妈指定的道路生活，无忧无虑，一心想成为上流阶层人家的儿媳。终于和公司老板的儿子，条件优越的朴珉浩结婚。她本以为自己会成为富豪人家的儿媳，一辈子对银星趾高气扬，但因为银星和崔汉洙结婚，一切都适得其反。

ファン・クムビョル - 俳優 イ・ジュヨン

二卵性双子の姉であり、ミス 코리아 出身でアパレル会社の広報チーム長として働いている。自分のことを有能で最高だと考え、礼儀や謙遜などなく、それを十分利用しながら生きる。母親が敷いたコースの上を走り、何かに悩むことなく上流層に嫁ぐことだけを夢見て、ついにオーナーの息子であり、完璧な男パク・ミノと結婚する。金持ちの嫁となり、ウンビョルに自慢しながら生きて思ったがウンビョルとチェ・ハンジュの結婚ですべてが返り討ちで戻ってくる。



PARK MIN-HO

STARRING | Cha Do-jin

As Geum-byeol's husband, he is the son of the owner of Nine Fashion group and works for his dad as a general manager. Because he had an oppressive father, he is attracted to strong-willed woman and drawn to Geum-byeol who is sassy. When he heard that his sister-in-law was going to marry Han-joo, whom he defeated in a fixed Taekwondo match in high school and whose family has sued his for defrauding them, he tries to prevent them from getting married but eventually he became in-laws with Han-joo through his sister-in-law.

朴珉浩 - 演员 车道镇

金星の丈夫，服装公司老板的儿子兼本部长。他一直在父亲的压制下长大，所以容易被强有力的东西吸引，也因此遇到了强势女人黄金星。但妻妹的未婚夫居然是当初他父亲操纵比赛结果一事的受害者，而且正与自己家围绕古宅产生矛盾，这让他感到震惊。他想方设法阻挠这门婚事，但还是与崔汉洙成为连襟。

パク・ミノ - 俳優 チャ・ドジン

クムビョルの夫であり、ナインファッションのオーナーの息子であり本部長。父親の氣勢に押されて育ったせいで強い女に惹かれる。そして強い女ファン・クムビョルに出会った。ところが、義妹と結婚する男が過去に勝敗操作の件で絡んだ相手選手であり、古い邸宅を巡って葛藤を引き起こしている家の息子であるという事実が衝撃を受ける。あらゆる手段を動員して妨害作戦を繰り返すが、ついにチェ・ハンジュと義兄弟になる運命に直面してしまう。

